

SOLO PARA PARTICIPANTES

**DOCUMENTO DE SALA**

Julio de 2008

CEPAL Comisión Económica para América Latina y el Caribe

Quinta reunión de la Conferencia Estadística de las Américas de la Comisión Económica para América Latina y el Caribe

Bogotá, 10 a 13 de agosto de 2009

**CONTRIBUCIÓN A LA INTERPRETACIÓN DE LA ENCUESTA REALIZADA EN RÍO DE JANEIRO (JUNIO DE 2007) POR EL GRUPO DE TRABAJO "CUENTAS NACIONALES" DE LA CEA-CEPAL \***

---

\* Este documento ha sido elaborado por Michel Sérurier, con el apoyo del IBGE, como contribución del INSEE y de la Cooperación Francesa al grupo de trabajo "Cuentas Nacionales" de la CEA-CEPAL (mserurier@laposte.net).

## SUMARIO

<b>CONTRIBUCIÓN A LA INTERPRETACIÓN DE LA ENCUESTA REALIZADA EN RÍO DE JANEIRO (JUNIO DE 2007) POR EL GRUPO DE TRABAJO "CUENTAS NACIONALES" DE LA CEA-CEPAL</b>	<b>1</b>
<b>Introducción: contexto</b>	<b>4</b>
<b>1. Características de la encuesta realizada en junio de 2007</b>	<b>4</b>
1.1 Una encuesta de opinión	5
1.2 Amplitud de lo que necesitan las cuentas nacionales	5
1.3 Mejorar y ampliar la investigación	6
<b>2. Un instrumento para interpretar los resultados</b>	<b>7</b>
2.1 Descripción de los atributos escogidos para analizar la encuesta	7
2.2 Como utilizar una base de datos	8
2.3 Una base de datos complementar	8
<b>3. Lectura analítica de la encuesta</b>	<b>9</b>
3.1 El contexto de los países latino-americanos	9
3.2 Los países de la encuesta versus el conjunto de los países	12
3.3 Algunos resultados relevantes de la encuesta	12
<b>4. Conclusiones sobre la demanda en estadísticas básicas para la elaboración de las cuentas nacionales</b>	<b>14</b>
4.1 En relación al tipo de encuesta	14
4.2 Diferencia en la percepción de las necesidades	14
4.3 Los temas estadísticos mas solicitados	14
4.4 Elementos de síntesis sobre los temas estadísticos	15
4.5 Los instrumentos estadísticos	15
4.6 Medios humanos	16
4.7 Diversidad de situaciones	16
4.8 Algunos puntos que faltan	16
<b>5. Mejorar y ampliar el inventario de las situaciones nacionales</b>	<b>16</b>
<b>6. Para una evaluación de la calidad de los datos elaborados</b>	<b>18</b>
<b>7. Síntesis de los trabajos a emprender para preparar futuras etapas</b>	<b>19</b>
7.1 Determinar tipologías de países para diferenciar las acciones posibles	19
7.2 Elaborar cuadros de investigación para mejorar futuras recolecciones de datos	19
7.3 Formalizar metodologías recomendadas tanto para la producción estadística como para la elaboración de las cuentas nacionales	19
7.4 Implementar el SCN93 y su revisión 08	20
7.5 Formalizar la formación y elaborar nuevos instrumentos pedagógicos	20
<b>8. Conclusiones</b>	<b>21</b>
8.1 Seguir promoviendo una acción regional a favor de las cuentas nacionales	21
8.2 Disponer de instrumentos de información	22
8.3 Intervenir a favor de las necesidades estadísticas	22
8.4 Intervenir a favor de las metodologías de elaboración de las CN	22
8.5 Elaborar herramientas de formación	22
8.6 Diferenciar las acciones según las características de los países	23
8.7 Diferenciar las formas de intervención	23
<b>ANEXO 1 LOS ATRIBUTOS DE LA "BASE DE INTERPRETACIÓN"</b>	<b>24</b>
Países y sus regiones	24

Tamaño	24
Riqueza	24
Institución que produce las cuentas nacionales	24
Tipo de instrumento estadístico	24
Informal	24
Cuantificación atribuida	24
Clasificación de las preguntas y sus números	25
Clasificación de las respuestas según su importancia colectiva	26

## **ANEXO 2 CUADROS EXTRAÍDOS DE LA "BASE DE INTERPRETACIÓN"**

	<b>27</b>
1. Preferencia colectiva por ejecutor	27
2. Aspectos institucionales por tamaño	27
3. Tipo de instrumento estadístico por país	28
4. Demanda de censo por región	28
5. Actividades económicas por región	28
6. Precio por riqueza	29
7. Gastos por tamaño	29
8. Empleo por tamaño	30
9. Sectores por ejecutor	30
10. Cuentas por región y ejecutor	30

## **ANEXO 3 PROPUESTAS PARA UN CURSO AVANZADO EN TÉCNICAS DE ELABORACIÓN DE LAS CUENTAS NACIONALES**

	<b>31</b>
<b>1. El público</b>	<b>31</b>
<b>2. Proponer un material pedagógico flexible</b>	<b>31</b>
<b>3. Lista tentativa de temas a considerar</b>	<b>32</b>

## INTRODUCCIÓN: CONTEXTO

El presente documento representa una contribución a la interpretación de una encuesta realizada en junio de 2007, en el marco del seminario organizado en Río de Janeiro por iniciativa del grupo de trabajo "Cuentas nacionales", creado por la 3ª Conferencia Estadística de las Américas (CEA) de la Comisión Económica para América Latina y Caribe (CEPAL).

Este grupo de trabajo, en el que el IBGE ejerce la presidencia, tiene como objetivo *"contribuir a la promoción del desarrollo del sistema de Cuentas Nacionales en la región, para promover mayor integración entre la producción de las estadísticas económicas básicas y las cuentas nacionales"* (documento 11-01143 - IBGESCNAmerica Latina 2007 - Versión Cepal smr3 v2 - abril de 2007).

Este objetivo se inscribe dentro de una meta de largo plazo (la misma 3ª conferencia estableció un plan estratégico a 10 años). Se trata entonces de recabar de los resultados de esta encuesta algunos elementos útiles para acompañar los trabajos en curso y abrir nuevos espacios en la promoción de las cuentas nacionales de la región.

El seminario organizado en Río de Janeiro por el grupo de trabajo tenía como finalidad preparar una *"evaluación de la etapa de desarrollo de las estadísticas de base utilizadas en la construcción del Sistema de Cuentas Nacionales de los países de la región"* (mismo documento). En el curso mismo del seminario se tomó conciencia de la falta de información compartida en este campo de las estadísticas de base, necesarias a la elaboración de las cuentas nacionales; por lo que se decidió armar en seguida un formulario de 200 preguntas a las que contestaron los 15 países que participaron en el seminario. Y es importante resaltar la orientación de esta investigación: las preguntas no estuvieron orientadas al inventario de lo que ya está disponible en los países, sino a las herramientas estadísticas que ellos no tienen y que consideran importante adquirir o mejorar.

Vale la pena valorar la novedad de este tipo de investigación (informar sobre lo que falta), en relación a lo que generalmente se recolecta (lo existente). De tal forma que esta información viene útilmente completar la información ya disponible:

- El inventario realizado por la División de Estadísticas de las Naciones Unidas (UNSD), y regionalmente por la División de Estadística y Proyecciones Económicas de la CEPAL, sobre el avance que registran los diferentes países de la región en implementar el Sistema de Cuentas Nacionales 1993 (SCN93).

- Los diagnósticos realizados por el FMI a través sus "Informes de la Observancia de Códigos y Normas (IOCN)", (informes ROSC, por sus siglas en inglés) establecidos en referencia a su "Marco para la Evaluación de la Calidad de los Datos (MECAD)".

Sin entrar por el momento en el análisis de estos diversos materiales, y valorizar sus complementariedades, parece esencial anotar que cada uno investiga universos que no son de misma naturaleza, o sea que no se podría imaginar una "base de datos" única que permitiría reunirlos en un esquema homogéneo de interpretación. El primer universo se refiere a **necesidades**, el segundo a **realizaciones** y el tercero a **evaluación de calidad**.

En este documento, trataremos en prioridad el tema de las necesidades de los países, a través del análisis y la interpretación de la encuesta realizada en junio de 2007, con propuestas tanto para promover apoyo a los países, como para mejorar este tipo de investigación. Pero este trabajo nos llevará también a proposiciones en los dos otros universos: lo del existente, y lo de la calidad, especialmente para ver como sus informaciones respectivas se pueden articular entre ellas, al servicio de la estrategia definida por la CEA. Y terminaremos con sugerencias para las tareas futuras de la misma CEA y de las instituciones involucradas, tanto las de la CEPAL y de las sub-regiones, como aquellas de cada país (y en especial de los equipos encargados de la elaboración de las cuentas nacionales).

## 1. CARACTERÍSTICAS DE LA ENCUESTA REALIZADA EN JUNIO DE 2007

Como ya se mencionó, esta encuesta abre nuevos espacios en el conocimiento de la situación de los países en lo que se refiere al estado de avance de sus cuentas nacionales:

- investigar la situación encontrada en lo que se refiere a las estadísticas de base que se usan para elaborar las cuentas nacionales;

- y explicitar lo que falta o las carencias de la información que usan.

Además, esta investigación de lo que falta no se hizo en función de criterios determinados por una autoridad exterior a los países (con excepción del inventario contenido en las preguntas), sino a partir de la opinión que los países tienen de su propia situación.

Ahora bien, el contexto de urgencia en el cual se elaboraron las preguntas ha generado limitaciones en su formulación, las cuales se analizan a continuación. Y la gran cantidad de preguntas contribuye también a complicar la tarea de interpretación de las informaciones recogidas. Pero eso no impide que el material así recopilado contenga muchas informaciones interesantes, que podría mejorar y ampliar en caso de repetir este tipo de investigación.

### **1.1 Una encuesta de opinión**

Una encuesta de opinión es por definición "subjetiva", en el sentido que la respuesta depende de la visión que tiene la persona que contesta. Y se puede eventualmente generar una cuantificación de las respuestas, lo que conlleva un alto riesgo de distorsión, por la necesidad de introducir tanto una "relación de orden" como una "ponderación" dentro de las respuestas obtenidas. Por estos motivos, se reconoce la robustez de una encuesta de opinión no solamente por su metodología, sino también por lo verosímil de sus resultados.

En este caso, existen por lo menos 4 puntos que pueden contribuir a la distorsión de los resultados que se consiguieron:

- De los 36 países que la CEPAL representa, solamente 15 contestaron a la encuesta; en el párrafo 3 se proponen algunos comentarios sobre las características de esta población.

- La cuantificación resulta de la nota que se atribuye a cada respuesta (de 0 a 3), en función de la importancia dada por el país a la ausencia de tal instrumento estadístico mencionado en la pregunta (es esta nota que introduce la relación de orden que necesita la cuantificación).

- La ponderación resulta del peso que representa el número de preguntas asociado a un tema estadístico (por ejemplo, existen solamente dos preguntas sobre el consumo de los hogares, y más de 110 sobre las actividades económicas). Para evitar este problema, los cuadros presentados usan solamente el promedio del valor atribuido a cada respuesta.

- Los países contestan en función de la percepción que tienen de lo que les falta; y eso depende tanto de las metodologías de elaboración que usan como de la amplitud del SCN que producen. Así, si a dos países a quien les falta el mismo instrumento estadístico, mientras uno puede considerarlo sin importancia (porque no ve como usarlo) el otro podría considerarlo esencial para su trabajo<sup>1</sup>.

- En conclusión, la ausencia de interés para una fuente estadística puede tener varios motivos bastante distintos:

- i) esta fuente ya existe en el país, y como no falta, no se le otorga importancia,
- ii) es una fuente de la cual no se conoce la utilidad para la elaboración de las cuentas,
- iii) es una fuente conocida pero a la que no se le atribuye importancia (caso de Brasil para los censos económicos),
- y iv) es una fuente interesante, pero no se usa en la parte de las cuentas que el país elabora.

Es evidente que todos estos elementos introducen un cierto nivel de reparos en el uso de los resultados conseguidos por esta encuesta. Algunos se podrían superar en el futuro (ver el punto 1.3); otros no son superables, sin que constituyan un obstáculo al interés de este tipo de investigación.

### **1.2 Amplitud de los requerimientos de las cuentas nacionales**

Por sí misma, esta encuesta revela un hecho del que no siempre tienen conciencia los que no elaboran las cuentas nacionales en toda su dimensión: la amplitud y la variedad de las estadísticas de base que conviene usar para esta elaboración. La sola elaboración del marco central de las cuentas anuales, si se consideran todas las cuentas que propone, es ya un usuario importante. Pero la

---

<sup>1</sup> "Utilizando una clasificación de necesidades—con un rango desde cero (no relevante) a tres (muy importante)—la encuesta proporciona información para priorizar las necesidades de desarrollar o mejorar aspectos institucionales y datos básicos". Y el texto de presentación explicita: "priorizar sus necesidades, aun cuando puede haber información faltante de datos básicos o la necesidad de mejorar su calidad para implementar la mayoría de los conceptos, métodos y cuentas recomendados por el SCN 1993"

demanda será todavía más amplia si se consideran también las cuentas trimestrales, regionales y satélites.

Además, no se pueden ignorar los requerimientos cuando se pretenden realizar instrumentos más sofisticados de coherencia entre los agregados: cruce entre industrias y sectores institucionales, matrices de empleos o de formación de capital, compatibilización entre flujos reales y financieros,...

Otros desafíos son el dominio de la cobertura de las diversas facetas de la actividad económica, el control de coherencia de su evolución en el tiempo o también la diferenciación entre evolución del volumen y de los precios (inflación y precios relativos).

Con estos comentarios, se abren dos perspectivas importantes, a las cuales convendría también abrir la investigación:

- El papel fundamental de las cuentas nacionales para organizar la compatibilidad entre todas las fuentes estadísticas disponibles en un país; en este sentido, la elaboración de una nueva base estadística de cuentas nacionales representa una oportunidad excepcional para medir e interpretar las discrepancias que pueden existir entre estas diversas mediciones estadísticas.

- Más allá de la misma producción estadística, existe todo un proceso de transformación de esta información para transcribirla en el lenguaje macro-económico de las cuentas nacionales y de los diversos instrumentos de medición que se articulan con ellas.

### **1.3 Mejorar y ampliar la investigación**

Un análisis detallado de las preguntas de la encuesta está propuesto en el párrafo siguiente, asociado a la presentación del instrumento utilizado para interpretarlas.

Lo que se propone aquí es más bien un inventario de temas y variables que faltan total o parcialmente en las preguntas, y que podrían incorporarse en una eventual re-edición del mismo tipo de encuesta.

- Las unidades investigadas: falta la diferenciación entre unidades institucionales (y en especial las sociedades) y establecimientos en todo lo que se refiere a las actividades económicas. Y tampoco están diferenciadas las unidades que pertenecen a las actividades de no mercado.
- Los temas: la partición propuesta da énfasis a algunas actividades, sin diferenciar otras importantes; por otro lado, la encuesta privilegia la entrada por actividad, en cuanto podría ser más conveniente privilegiar una entrada por tipo de encuesta (a definir por el contenido y por la forma de recolectar la información).
- Otra entrada está mencionada, pero sin dejar espacio para diferenciarla: se trata de la temporalidad. Encuestas trimestrales y/o anuales, puntuales para el año de base o continuas en el tiempo.
- Dentro de la recolección estadística, existe una variable estratégica: la tasa de cobertura de las unidades que contestan, versus el universo teórico que se quiere investigar.
- La necesidad de información estadística depende también de las metodologías utilizadas para elaborar las cuentas; y algunas de ellas necesitan preparaciones estadísticas específicas; en este sentido, se pueden mencionar el cruce entre fuentes que provienen de las sociedades y de sus establecimientos, una compatibilización de los datos de empleo para la elaboración de una matriz de empleo, la elaboración de un vector del consumo final de los hogares, y más generalmente elaboración de bases de datos macroeconómicos (sistemas intermedios). Podría ser interesante ampliar las preguntas a estos espacios de preparación estadística en dirección de la medición macroeconómica.
- Finalmente, podría ser conveniente introducir también preguntas que se refieran a la diferenciación territorial (en relación a la elaboración de las cuentas regionales).

Para terminar esta presentación, vale la pena mencionar que este esquema de preguntas puede servir tanto para una encuesta de tipo "necesidades" como para una encuesta de tipo inventario de realizaciones, lo que tampoco existe en el espacio de las estadísticas de base.

## 2. UN INSTRUMENTO PARA INTERPRETAR LOS RESULTADOS

El análisis de las respuestas a las preguntas se revela una operación difícil y compleja. Para percibir esta dificultad, basta estudiar el cuadro que se elaboró al fin de presentar los resultados. Esta situación proviene primero del gran número de preguntas; también de la diversidad de los campos analizados; y finalmente de las diversas variables que pueden intervenir en la elaboración de cualquier interpretación.

Frente a esta dificultad, la respuesta más apropiada consiste en elaborar una base de datos informática, cuyos atributos discriminan las diversas entradas (variables) que se pueden considerar para alcanzar interpretaciones. O sea, la solución que se presenta a continuación no pretende ser la única respuesta; otras variables son posibles; y existen otras opciones para describirlas. Dicho de otra manera, una base de datos facilita mucho la interpretación; y su flexibilidad permite a quien lo quiere modificar las variables propuestas o introducir nuevas.

### **2.1 Descripción de los atributos escogidos para analizar la encuesta**

La base de datos que se elaboró para realizar las interpretaciones presentadas en el párrafo 3 está puesta a disposición en un archivo EXCEL. Está compuesta por 15 atributos, cuyas características se presentan a continuación; en el anexo 1 se reporta el detalle de cada uno de ellos (en el presente documento esta primera base de datos se llama "base de interpretación").

#### *a) Atributos asociados a los países*

- La lista de los países que contestaron a la encuesta
- Un criterio regional: América central (con México), Caribe y América del Sur
- Un criterio de tamaño de los países: se optó por la población, con 3 intervalos posibles (menos de 10 millones, de 10 a 30 millones, más de 30 millones)
- Un criterio de ingreso: usando el PIB per capita PPP recién calculado, con 3 intervalos de 5 países cada uno (menor, intermedio, mayor)
- la institución que produce las cuentas nacionales

#### *b) Atributos que resultan de las preguntas*

- el tipo de instrumento estadístico (censo, encuesta (y/o estudios especiales), estados contables, datos administrativos, no significativo)
- formal / informal
- una clasificación de las preguntas según 3 niveles de detalle, cuyo primero nivel presenta las posiciones siguientes:
  - 1 Aspectos institucionales
  - 2 Actividades económicas
  - 3 Gastos
  - 4 Precios
  - 5 Empleo y remuneraciones
  - 6 Sectores
  - 7 Cuentas

#### *c) Atributos de gestión y cuantificación*

- El número de la pregunta
- La cuantificación atribuida por cada país a las preguntas (según la propuesta hecha en el primer documento de presentación de los resultados<sup>2</sup>):
  - 0 no significativo
  - 1 importancia media
  - 2 importante
  - 3 muy importante

---

<sup>2</sup> Análisis de dos cuestionarios (archivo "análisis 12-07.doc")

- La clasificación de las respuestas según su importancia colectiva, tal como definido en el primer documento:

0	no significativo
0 1	no significativo y/o importancia media
1 2	importancia media y/o importante
2	importante
2 3	importante y/o muy importante
3	muy importante
Sem	sin predominio

## **2.2 Como utilizar una base de datos**

Colocar las informaciones recogidas en una base de datos informática, usando EXCEL en nuestro caso, permite a cada persona interesada realizar con mucha facilidad todo tipo de cruce entre las variables propuestas; y sin mucha dificultad cambiar el contenido de los atributos, o inclusive agregar nuevos atributos. En su forma actual, la base cuenta 3217 posiciones (una por fila).

Existen 3 instrumentos esenciales para el manejo de tales bases:

- Datos/ordenar, que permite ordenar los datos según uno u otro atributo, lo que facilita el acceso a un tipo de información.

- Datos/filtro/autofiltro, que permite seleccionar todas las filas en las cuales está presente tal posición de tal atributo.

- Tablas y gráficos dinámicos: esta herramienta es la mas adecuada para construir cuadros, cruzando 2 o mas atributos, con posibilidad de seleccionar además parte o todas las posiciones de cada atributo considerado.

Las interpretaciones propuestas en el párrafo 3 se apoyan esencialmente sobre cuadros de este tipo (y su síntesis en los cuadros o gráficos elaborados).

## **2.3 Una base de datos complementar**

La encuesta realizada en junio de 2007 cuenta solamente con las respuestas de los 15 países presentes en el seminario organizado en Río de Janeiro. Sin embargo, la región agrupa mucho más países: 36 en total. Antes de avanzar en la interpretación de estas respuestas, pareció conveniente analizar previamente el conjunto de esta población, aprovechando además el inventario realizado por la CEPAL sobre los avances en la adopción del SCN93.

Por este motivo, y también como contribución a la recolección de datos de tipo "realizaciones", se propone otra base de datos juntando algunas informaciones relacionadas al conjunto de los países, y lo que se sabe de las cuentas que ellos elaboran (publicadas o no), tal como lo menciona el documento emitido por la CEPAL<sup>3</sup>. A esta base, se le da aquí el nombre "base situación".

Los atributos considerados son similares a los de la "base de interpretación", con algunas modificaciones en las posiciones utilizadas (más abertura para el tamaño). Y como para la otra base, se puede disponer del archivo EXCEL, lo que permite realizar las investigaciones que se requiere.

### *Región*

Idéntico

### *Tamaño*

1	< 0,4 millones de habitantes
2	de 0,4 a 5 millones
3	de 5 a 20 millones
4	20 millones y mas

---

<sup>3</sup> Estado de avance en la implementación del sistema de cuentas nacionales en América latina y el Caribe al 2006 (archivo "DDR3e ESTADO DE AVANCE DE LA APLICACIÓN DEL SCN 1993 2006 cepal07.pdf) – CEPAL 26 de junio de 2007



#### *Ingreso (PIB per capita)*

1	< 5 mil de dólares
2	5 a 7,5 mil
3	7,5 a 10 mil
4	10 mil y más

#### *Idioma*

EN	inglés
ES	español
FR	francés
HOL	holandés
PT	portugués

#### *Cuentas*

a.Of&Dem globo	Oferta y demanda globales
b.PIB por actv	PIB por actividad, precios corrientes y / o constantes
c.Gasto PIB	Gasto del PIB, precios corrientes y / o constantes
d.COU	Cuadro Oferta Utilización
e.Cuenta B&S	Cuenta de bienes y servicios
f.Gener ingreso	Cuenta generación del ingreso
g.Ingreso prim	Cuenta asignación del ingreso primario
h.Ingreso secd	Cuenta distribución secundaria del ingreso
i.Capital	Cuenta de capital
j.Financiero	Cuentas financieras
k.Balance	Balances de apertura y cierre (al menos para un sector institucional)

### **3. LECTURA ANALÍTICA DE LA ENCUESTA**

El análisis que se propone ahora completa el trabajo ya realizado, cuya presentación se puede consultar en el documento mencionado en la nota de pie n°1. Con esta lectura, no se pretende agotar todas las conclusiones que el material disponible puede entregar; convendría entonces seguir cruzando las variables disponibles en la base de datos para alcanzar nuevas perspectivas.

#### **3.1 El contexto de los países latino-americanos**

Antes de analizar el contenido de la encuesta, parece conveniente mirar con más atención el conjunto de la población de los países de la región, tanto para entender la diversidad de las situaciones que presentan, como para ubicar los 15 países que contestaron dentro de esta población. Pues, es evidente que ellos no constituyen una muestra representativa de este conjunto. O sea, hay que ser conciente que las conclusiones que se pueden sacar de la encuesta no son a priori significativas para el continente en su globalidad.

Por otro lado, es necesario poner en evidencia las profundas diferencias que existen entre los países de la región, en cuanto a la amplitud de las cuentas que elaboran. Esta situación influye en lo que necesitan, y en los avances que quieren realizar. Diferenciar la demanda por sub-grupos más homogéneos podría tal vez ayudar a definir estrategias diferenciadas para apoyar a los países. Pero los criterios aquí analizados no pueden bastar para definirlos; convendría también tomar en cuenta las demandas que los mismos países formulan.

##### *a) La situación demográfica*

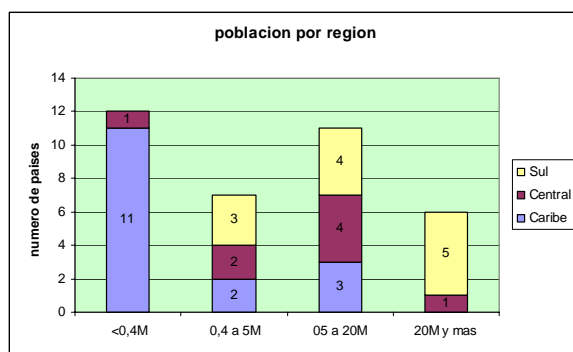
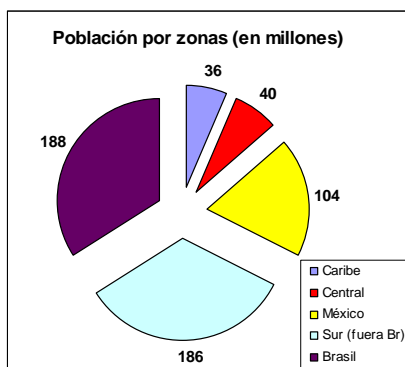
Los dos gráficos propuestos aquí permiten tomar la dimensión de la profunda diferencia que existe entre países de la región.

El primer gráfico permite localizar los volúmenes respectivos de las zonas geográficas y el segundo informa sobre el número de países que corresponden a cada zona.

Aparece así que:

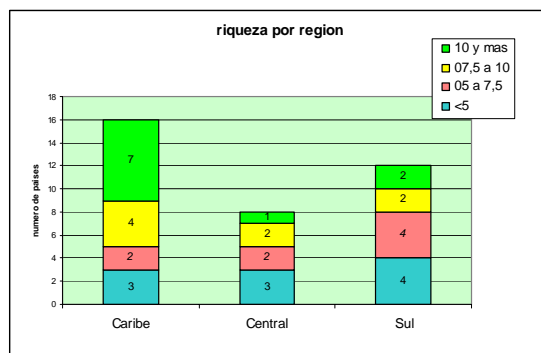
- La zona menos poblada (Caribe) es la que cuenta el mayor número de países (16), con varios que no alcanzan 100000 habitantes (Y 3 con alrededor de 10 millones: Cuba, Haití y Republicana Dominicana).

- America Central representa el mismo volumen que el Caribe (pero con 7 países), con la condición de contar México a parte.
- Brasil tiene la misma población que todos los otros países de America del Sur.
- America del Sur como todo representa los 2/3 del total.



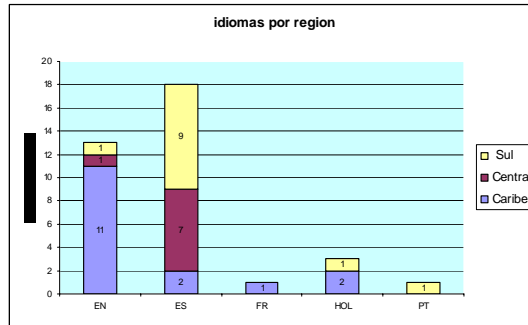
*b) La repartición de los ingresos*

Una gran dispersión de riqueza se encuentra en todas las sub-regiones. Sin embargo, varios de los países mas pequeños del Caribe alcanzan un alto nivel de ingreso per capita. Y en la misma zona los países más grandes son dentro de los más pobres del continente. O sea el criterio de la riqueza parece poco operacional para definir estrategias específicas!



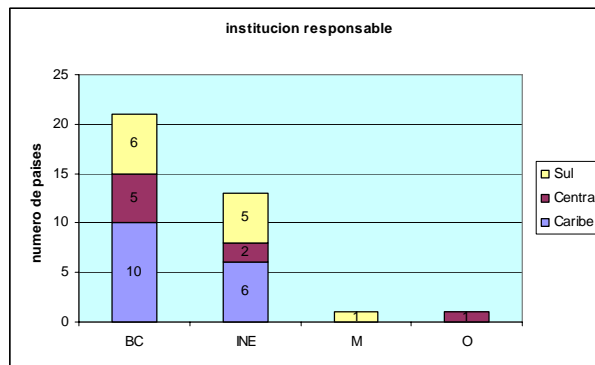
*c) Los idiomas hablados*

Es cierto que la gran mayoría de la población de la región habla español; pero si se considera el número de países, la proporción baja a 18, es decir 50% del número total de países. Y son 13 los países de lengua inglesa. O sea, son estos mismos los números de equipos de cuentas nacionales de la región. Veremos por otro lado que los países de lengua inglesa son también los que menos avanzaron en la adopción del SCN93.



d) La responsabilidad de las cuentas nacionales

Las cuentas nacionales son elaboradas por los Bancos centrales en 21 países, con mayoría en las 3 regiones. Un país (Colombia) comparte esta responsabilidad entre el INE y el BC.



Ahora bien, si se analiza por el tamaño de los países, la situación tiene mucho mas contraste:

	BC	INE
Menos de 0,4	7	5
De 0,4 a 20 millones	13	4
Mas de 20 millones	1	5

O sea, el INE está privilegiado en los países más grandes; por el tamaño intermedio es el BC que domina; y la situación está equiparada en los países más pequeños. Finalmente, es un poco mas importante el número de países donde las cuentas están a cargo del Banco Central; pero el INE domina en los mas grandes.

e) La implementación del SCN93

Usando el número de cuentas realizadas por cada país, en relación al total posible, se saca un porcentaje de lo que se podría realizar. Y se aplican estos porcentajes a las diferentes variables que diferencian los países. Se consigue entonces los resultados siguientes, que permiten detectar tendencias.

Por tamaño		Por ejecutor		Por región		Por ingreso		Por idioma	
<0,4M	31%	BC	52%	Caribe	38%	<5	50%	EN	31%
0,4 a 5M	52%	INE	48%	Central	70%	05 a 7,5	47%	ES	69%
05 a 20M	63%	M	91%	Sur	60%	07,5 a 10	63%	FR	27%
20M y mas	77%	O	73%			10 y mas	52%	HOL	42%
								PT	82%
Total	53%	Total	53%	Total	53%	Total	53%	Total	53%

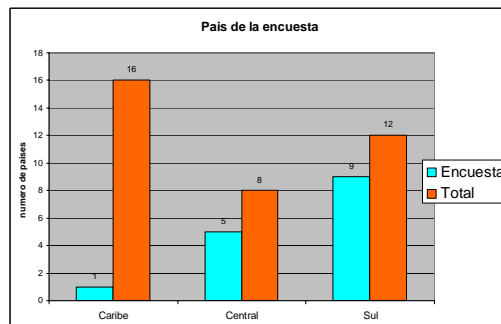
- Existen dos variables que no manifiestan diferencia de comportamiento: la institución encargada de la elaboración de las Cuentas nacionales, y el PIB per capita. O sea, ni el ingreso nacional, ni la situación financiera en general mas favorable de los bancos centrales favorecen la producción de las cuentas. Hay que buscar en otro lugar (¿las instancias políticas?), el hecho de no invertir lo necesario en la medición macroeconómica.

- Al revés, el tamaño tiene un impacto muy importante: los países más pequeños están más atrasados en la modernización de sus cuentas. Falta sin embargo encontrar una interpretación; como la variable "recursos" no interfiere, tal vez se podría buscar del lado de la demanda (por parte tanto de las autoridades locales, como de los actores internacionales, privados como públicos).

- Sin embargo, existe en nuestro caso una correlación entre tamaño, región e idioma; ¿es el tamaño la razón principal?; ¿podría influir también el hecho que el inglés tenga una posición marginal en la región? Sino, como interpretar esta discrepancia que presenta el criterio lingüístico? La pregunta queda abierta.

### **3.2 Los países de la encuesta versus el conjunto de los países**

De los 36 países de la región, 15 estuvieron presentes en el seminario de Río de Janeiro, en junio de 2007, contestando a la encuesta que ellos mismos prepararon. Según lo que muestra el gráfico adjunto, estos países aseguran una buena representación de América central y América del sur; en cambio, no es el caso por el Caribe, de lo cual no participó sino un país.



### **3.3 Algunos resultados relevantes de la encuesta**

Los resultados que se proponen a continuación completan los presentados en el documento mencionado en la nota de pie n°2 "Análise dos questionários". Se apoyan en cuadros que se presentan en el anexo 2, directamente extraídos de la "base de interpretación" presentada en el párrafo 2. Pero es evidente que la amplitud del material disponible permitiría deducir otras consideraciones; el acceso a la base elaborada permite a cada uno seguir explotándola.

#### *Cuadro 1 - Preferencia colectiva por ejecutor*

Globalmente, las necesidades manifestadas son iguales entre INE y BC; sin embargo, aparece diferencias significativas cuando se considera el detalle. El punto más significativo se refiere a la demanda de los BC por directorios; y a ellos les falta también más información sobre las actividades practicadas por pequeñas empresas (en especial en el campo). Del lado de los INE, es más del lado del comercio y de los servicios que requieren más información.

#### *Cuadro 2 - Aspectos institucionales por tamaño*

En estos aspectos, la demanda crece de manera significativa con el tamaño de los países. Pero como son los mismos países que tienen las cuentas más actualizadas y amplias (ver el párrafo 3.1.e), podría significar que ellos son los que tienen una demanda más importante, y por tanto mayor conciencia de lo que necesitarían para cumplir su tarea. Así, la gran insistencia que se da a los directorios corresponde a una exigencia de calidad; lo mismo cuando se habla de los métodos indirectos de elaboración (porque no están satisfechos con el cálculo por diferencia). Y la demanda de formación corresponde también a la misma preocupación.

Existe también una preocupación significativa en cuanto a los medios humanos (número de profesionales y su formación).

Al revés, ¿no sería la falta de interés por realizarlas que explicaría la baja demanda para las encuestas a los usuarios de las cuentas?

#### *Cuadro 3 - Tipo de instrumento estadístico por país*

Tal como están formuladas, las preguntas no indagan en forma directa sobre el aspecto técnico de la producción estadística; sin embargo, las respuestas manifiestan una preferencia entre los tipos de instrumentos mencionados. Así, para el conocimiento de las actividades económicas, preferencia está dada a las encuestas, y después a los censos. Sin embargo, estos últimos no permiten una información continua en el tiempo; y la encuesta no permite saber si esta dimensión temporal interviene en las necesidades de los países.

Se puede anotar una diferencia significativa de interés en la preferencia por las encuestas, sin que aparezca posible explicarla.

#### *Cuadro 4 - Demanda de censo por región*

En el caso de los censos, aparece una diferencia significativa entre América Central y del Sur. Podría ser interesante explicarla, antes de definir una estrategia en esta materia; pues, un país como Brasil no está interesado por los censos económicos, priorizando las encuestas anuales de calidad articuladas con un directorio. En cuanto otros países podrían no manifestar necesidad porque tienen censos regularmente!

#### *Cuadro 5 - Actividades económicas por región*

La demanda para conocer mejor las actividades económicas es más importante por parte de los países de América del Sur. Y esta demanda va más a las actividades del agro, de la construcción y de los servicios así como a las pequeñas unidades de la manufactura.

#### *Cuadro 6 – Precio por nivel de ingresos*

En cuanto a precios, existe una fuerte demanda para el comercio exterior de los servicios; y vienen después los precios al productor. Se tratan de dos campos conocidos por las dificultades tanto de definir el concepto de precios como de conseguir la información. Estas dos fuentes merecerían una atención especial.

Se notará que son los países con PIB per capita más bajo que se encuentran con más demanda en materia de precios.

#### *Cuadro 7 - Gastos por tamaño*

No aparece diferencia significativa entre países de tamaño diferente. Y lo que más les falta se refiere primero a inventarios y después a formación de capital, dos elementos de la cuenta de capital.

#### *Cuadro 8 - Empleo por tamaño*

La demanda en estas materias existe, pero no es tan importante. Es porque existe información, o porque hay países que no la usan?

#### *Cuadro 9 - Sectores por ejecutor*

Aparentemente, los BC estarían en mejor condición para conseguir la información contable de los sectores institucionales. Sin embargo la demanda se revela muy desigual:

- Existe una zona de sombra estadística del lado de las ISFL, y existe ahora una demanda para conocer mejor este sector.
- Los bancos centrales tienen mejor acceso a los balances de los sectores a contabilidad, en especial del sector público y del financiero.

#### *Cuadro 10 - Cuentas por región y ejecutor*

La demanda sobre márgenes es bastante importante, sobre todo de parte de los BC. Vienen después las cuentas trimestrales y el sector informal.

Y en cuanto a cuentas satélites, la demanda proviene principalmente de los INE.

## **4. CONCLUSIONES SOBRE LA DEMANDA EN ESTADÍSTICAS BÁSICAS PARA LA ELABORACIÓN DE LAS CUENTAS NACIONALES**

Como se señaló, esta encuesta abre un espacio nuevo en el conocimiento que se puede tener sobre los trabajos que los países realizan en el ámbito de las cuentas nacionales y en la producción estadística necesaria para alcanzar las metas definidas por el SCN93. Y si algunas críticas a esta primera versión se pueden formular (ver los comentarios presentados en el párrafo 1.3), los resultados conseguidos son ya significativos, como se puede apreciar a través la lectura de los puntos que se presentan a continuación.

Ahora bien, es evidente que algunos resultados necesitarían más investigación. Por otro lado, convendría conseguir una información más amplia, en cuanto al número de países involucrados. Valdría la pena estudiar entonces la posibilidad de seguir encuestando según la misma lógica (encuesta de opinión sobre las necesidades estadísticas), con eventual diferenciación para tomar en cuenta la gran diversidad de situaciones que presentan los países.

### **4.1 En relación al tipo de encuesta**

Tres puntos merecen una atención particular:

- La pregunta formulada y las 4 respuestas predeterminadas que se solicitan (en relación a la importancia del tema) dejan espacio a una cierta ambigüedad, en especial por el hecho que no se puedan diferenciar los motivos de la respuesta "no significativo".
- Entre los distintos grandes temas a los cuales se interesa la encuesta, existe una gran dispersión en cuanto al número de preguntas asociadas. Es evidente que esta situación no puede reflejar cualquier interpretación sobre sus importancias respectivas.
- La cuantificación introducida, por el "peso" atribuido a cada una de estas respuestas.

Todo eso significa que la encuesta no puede pretender introducir alguna relación de prioridad o de importancia entre los temas tratados; ni conducir a una clasificación entre países. Pero sí, permite detectar tendencias, puntos más sensibles, preocupaciones importantes,... en una materia hasta ahora poca compartida al nivel regional.

### **4.2 Diferencia en la percepción de las necesidades**

La diferencia que revela el cuadro 2 es un elemento esencial tanto por la interpretación de la encuesta como para definir una eventual distinción y elaborar una estrategia en favor de los países. Muestra que la demanda de tipo institucional es más importante por parte de los países que son los más avanzados en la elaboración de las cuentas definidas en el SCN93. Y esta conclusión no tiene nada anormal: cuando un país ha emprendido una inversión importante para implementar este sistema, está más conciente de las dificultades a superar, así como de los medios institucionales, técnicos y humanos que necesita para cumplir esa tarea. Al revés, un país que se mantiene en la opción de seguir con el SCN68, no puede tener una visión clara de todo lo que le faltaría para pasar a la nueva versión del SCN. Eso tiene que ver con el tamaño del país, pero también con las demandas que formulan de las propias autoridades nacionales.

### **4.3 Los temas estadísticos mas solicitados**

Sin pretender dar un orden de preferencia (tomando en cuenta lo que se comenta en el párrafo 4.1), podemos seleccionar como de gran importancia los temas o ámbitos estadísticos siguientes:

- El directorio de empresas,
- La información relacionada a las actividades del campo (agro, pecuario, silvicultura y servicios asociados),
- Las actividades informales,
- Las actividades de las pequeñas unidades de producción,
- La mayoría de los servicios,
- Las Instituciones sin fines de lucro (ISFL),
- Los precios,

- Los costos de producción (CI, FBCF y existencias),
- La mano de obra y su remuneración.

#### **4.4 Elementos de síntesis sobre los temas estadísticos**

Esta lista no es solamente una sucesión de puntos sueltos. Ella revela varios temas que merecen comentarios:

##### *a) Demanda por mejor cobertura*

A través la variedad de los temas, aparece un punto común realmente fundamental: la demanda por un mejor control de la cobertura de las actividades económicas; o sea, el acceso a una información para el conjunto de la producción nacional. Y eso es idéntico al tema del no registrado por la estadística. El contador nacional tiene como meta medir la totalidad de la producción del país, sea o no registrada, formal o informal, legal o no, en las zonas urbanas o rurales, para comercialización o por cuenta propia (autosubsistencia). Y la lista de lo que les falta corresponde exactamente con las zonas de sombra más clásicas del aparato estadístico.

Esta demanda para una mejor cobertura del espacio económico es un tema que fue al centro del Seminario Latinoamericano de Cuentas Nacionales 2007 que se realizó en Santiago en octubre pasado, lo que confirma la orientación dada por esta encuesta.

##### *b) Una confusión posible entre informal y no registrado*

Esta confusión fue explícita durante este Seminario. O sea, la demanda para conocer la economía informal se confunde con una demanda para alcanzar información sobre el espacio de lo no registrado por la estadística. La meta principal del contador nacional es la medición del universo económico; y existe el riesgo de limitar su desconocimiento al solo ámbito de la economía informal. Pero el desafío es más amplio, y no se manifiesta en la encuesta; se refiere también a:

- la mala cobertura de las mismas actividades formales por las encuestas económicas (lo que un directorio permitiría superar);
- la subdeclaración de los que contestan a las encuestas o en su declaración fiscal (cuando aquella está accesible a los estadísticos);
- y finalmente a las actividades ilegales (aquí mencionadas en la encuesta, a diferencia de las dos anteriores).

##### *c) En relación a los precios*

Es cierto que existe una insuficiencia estadística en el campo de los índices de precios (en especial para los precios al productor); pero es probable que este fenómeno resulta también de una falta de dominio metodológico en esta materia.

##### *d) Los estados contables*

La demanda por los ISFL es ambigua, porque en la mayoría de los casos, no existen estados contables de ese sector (en general, no declaran al fisco). Pero eso manifiesta un desconocimiento de la producción de estados contables por parte de las unidades institucionales, y de las condiciones para procurárselas. Y de hecho, la irrupción en el SCN93 de los sectores institucionales, y su articulación con las cuentas de las industrias (o ramas) lleva una visión distinta de la elaboración de las cuentas, que no ha sido asimilada por un gran número de países de la región. Y en la práctica, es muy probable que la información sobre la mayoría de los ISFL no se pueda obtener por el medio de sus estados contables!

#### **4.5 Los instrumentos estadísticos**

La misma encuesta mantiene una cierta confusión sobre este tema. Una encuesta estadística tradicional (anual y/o trimestral) no tiene nada que ver con una investigación puntual ("estudios especiales") organizados por la oportunidad de un cambio de año de base estadística. Generalmente, este tipo de estudios especiales está organizado cuando no existen en el país las encuestas que permitirían acceder permanentemente a la información adecuada.

Si se toma como referencia la modernización estadística que realizó Brasil estos últimos años, con la constitución de un directorio de empresas actualizado en forma continua, y la realización de encuestas anuales que cobran la totalidad de las actividades formales, ya no se necesita ni censo

económico, ni "estudios especiales". Y esta diferencia de perspectiva en la producción estadística no está explícitamente presente en la encuesta. Eso me parece una carencia importante; pues, cuando un país alcanza una situación similar a la del Brasil, donde además los contables nacionales tienen acceso anual a los balances anuales de la declaración fiscal, no necesita ni censo ni encuesta especial, y puede escoger a cualquier año que le conviene para actualizar la base estadística de sus cuentas.

#### **4.6 Medios humanos**

Esta demanda tiene bastante importancia (ver el cuadro 2), tanto en cantidad como en cualificación (demanda de formación). Y de nuevo la demanda proviene de los países más grandes, o sea los más avanzados en la adopción del SCN93. Esta solicitud tiene que ver también con la demanda por mejor control de métodos (especialmente indirectos). Este tipo de aprendizaje no se encuentra en las universidades, y difícilmente en publicaciones, sino por una formación especializada y/o el contacto con profesionales que ya practican tales métodos. Es entonces muy importante encontrar soluciones apropiadas para satisfacer esta demanda.

#### **4.7 Diversidad de situaciones**

Con la construcción de la base de datos surgen algunas variables que permiten discriminar las necesidades de los equipos de cuentas: tamaño del país, su nivel de ingreso per capita, su ubicación, su lengua, la institución responsable por la elaboración de las cuentas, el avance en la adopción del SCN93. Esta lista no está cerrada, y convendría que las personas involucradas en la definición de estrategias definan otros eventuales criterios. Pero es evidente que la diversidad es una de las características más importantes de la situación encontrada en la región que le corresponde a la CEPAL. Esta situación merece una atención especial por parte de las instituciones encargadas de aportar a los países apoyo para mejorar la cobertura y la calidad de sus cuentas nacionales.

#### **4.8 Algunos puntos que faltan**

En este espacio de la demanda formulada por los países por disponer de mejor medios institucionales y estadísticos para la elaboración de sus cuentas nacionales, parece que faltan algunos otros espacios estratégicos, tales como:

- los instrumentos usados para controlar la cobertura ofrecida por las encuestas económicas disponibles,
- los procesamientos para transcribir esta información en el lenguaje macroeconómico usado por todos los instrumentos macroeconómicos (y no solamente las cuentas anuales, sino también las trimestrales, regionales, satélites, balanza de pago,...),
- la elaboración de base de datos que permitan almacenar esta información, sin y con los ajustes introducidos por la síntesis de las cuentas anuales (lo que el SCN llama sistemas intermedios),
- mas generalmente, una compatibilización entre las informaciones similares que provienen de fuentes distintas (compatibilización para la cual cuentas nacionales ocupa un papel central),
- instrumentos preliminares de convergencia entre fuentes, como la confrontación entre datos que provienen de las encuestas económicas y de los balances de las sociedades, la matriz de empleo o también la matriz de formación de capital.

## **5. MEJORAR Y AMPLIAR EL INVENTARIO DE LAS SITUACIONES NACIONALES**

Una cosa es pedir lo que la gente quiere, otra es elaborar el inventario de lo que efectivamente existe en el país (en francés, "établir un état des lieux"). A esta tarea se dedica la División de Estadística de las Naciones Unidas, y la misma CEPAL. Además, el FMI solicita los países en la misma dirección, con sus convenios SGDD y NEDD.

A la CEPAL le cuesta bastante conseguir de los países que le transmitan la información solicitada. Convendría esclarecer los motivos de esta dificultad, que podrían provenir tanto por la falta de medios dedicados en la CEPAL a esta tarea, como por la sobre carga de trabajo de los mismos países, de la ausencia de motivación por hacerlo (por el hecho de no percibir el interés de reunir esta información), tal vez también por el temor de comunicar una situación que podría desvalorizarlos.



### *5.1 Una funcionalidad específica*

Entre la investigación sobre las carencias y la evaluación de la calidad de los resultados publicados, el establecimiento de la situación efectiva en la cual se encuentran los países responde a otra funcionalidad en la búsqueda de información por parte de los países de la región. Es evidente que este tipo de información corresponde a una necesidad colectiva, por parte de las instituciones encargadas de supervisar y promover la modernización de las mediciones macroeconómicas que cada país mete a disposición de los diversos usuarios de este tipo de información.

Cuando el FMI solicita una información de este tipo, lo hace más en ofrecer al conocimiento de los actores económicos elementos relacionados a un país específico; no tiene como primera preocupación la comparación entre lo que cada país puede realizar. Sin embargo, el hecho de proponer un esquema único de preguntas lleva por sí la posibilidad de introducir elementos de comparación.

En el caso de las Naciones Unidas, el motivo va más en la dirección de una evaluación global de la situación al nivel de la región y del mundo. Y de hecho, lo que les interesa actualmente se encuentra más del lado de los avances en la implementación del SCN93.

Sin embargo, no se puede ignorar tampoco el propio interés que podría tener cada país de ubicar su situación local en referencia a criterios reconocidos internacionalmente como una norma de excelencia; pues no todos los países tienen conciencia de los avances que podrían introducir en sus trabajos. Y en este sentido, abrir el espacio de la investigación reviste un interés especial.

### *5.2 Un campo de investigación que podría ser ampliado*

El "état des lieux" a lo cual convendría alcanzar no puede limitarse al inventario de las cuentas elaboradas y a las condiciones de su publicación.

- Por ejemplo, todos los campos cubiertos por la encuesta de opinión sobre las necesidades en materia de estadísticas de base podrían también dar lugar a un inventario de la situación efectiva en la cual se encuentran los países. Y esta investigación podría extenderse a los campos que se mencionaron para una futura versión de la misma encuesta.

- También convendría introducir la dimensión temporal de los elementos disponibles en un país: periodicidad de las encuestas (anual, trimestral, de vez en cuando,...), último año de base estadística y futura programada, actual base de las cuentas a precios constantes, últimas cuentas disponibles.

- Además de las mismas cuentas anuales del marco central, se podría también hacer referencia a las otras cuentas asociadas: trimestrales, regionales, satélites.

- Por fin, habría que interrogarse sobre la oportunidad de introducir también elementos relacionados a las metodologías usadas para conducir la elaboración de las cuentas, tanto al nivel analítico como en su fase de síntesis; así también que el detalle usado para elaborar las cuentas de bienes y servicios, las cuentas de producción de las industrias o el nivel de precios elementales usados para producir las cuentas a precios constantes.

Ahora bien, no se trata tampoco de introducir elementos que se refieren a la calidad de los resultados elaborados, lo cual pertenece al otro espacio mencionado, y que está analizado en el párrafo siguiente.

### *5.3 Organizar la recolección de los datos*

Visto la dificultad mencionada al inicio de este párrafo para conseguir de los países que entreguen sus datos, abrir el espacio de la investigación podría parecer utópico. Y de hecho, sin cambiar las condiciones de la actual recolección de datos, no hay posibilidad de mejorar la información disponible.

Convendría entonces estudiar soluciones alternativas para esta recolección, tanto del lado del ente encargado de conseguir la información, como del lado de la motivación de los países.

- Del lado de la recepción de los datos, además de un refuerzo de los medios dedicados a realizarlo, se podría pensar por un lado establecer un cuadro de inventario más completo y estructurado, y por otro lado un mejor uso del soporte informático (tal como se realizan ahora algunas encuestas económicas).

- Se podría pensar también en un formulario reducido, presentado como una condición mínima a cumplir por los países, tal vez una versión todavía más reducida para los países más pequeños; y un formulario más amplio, presentado como una ayuda a los países para que analicen su situación; y cuya entrega quedaría voluntaria.

- Y del lado de los países, la introducción de un cambio en la forma de coleccionar los datos tendría que acompañarse de una acción de promoción, tanto para promover técnicamente el contenido del formulario, como para valorizar la utilidad de la información así recogida.

#### *5.4 Una herramienta para almacenar la información colectada*

La innovación informática es permanente; la solución propuesta en el párrafo 2, y en especial la "base de situación", constituye una solución que ya permite cruzar los datos entre múltiples variables. Y el uso de EXCEL, a pesar de sus limitaciones, facilita su uso por gente poco formada a la práctica de la informática. Pero es evidente que la solución a aplicar tiene también que tomar en cuenta la opinión de especialistas en esta tecnología.

## **6. PARA UNA EVALUACIÓN DE LA CALIDAD DE LOS DATOS ELABORADOS**

El simple inventario de lo que existe en un país puede ocultar situaciones muy dispares de un país al otro. Así, de dos países que declaran realizar cuentas patrimoniales, hay una diferencia esencial entre los dos, si uno los elabora por la simple agregación de balances comerciales, mientras que el otro los consigue realizando equilibrios, activo por activo, de matrices quien a quien, diferenciando estoques iniciales y finales, transacciones y revalorizaciones. Este simple ejemplo se puede repetir en muchos aspectos de la elaboración de las cuentas nacionales, de tal forma que muchas veces el usuario no puede saber la consistencia y la calidad de los números que un país publica.

Frente a este desafío, el FMI inició al fin de la década 90 toda una política para promover una mejor transparencia en este problema del conocimiento de la calidad de los datos propuestos al público. Esto se realiza a través la publicación de un informe por país, el IOCN, establecido de acuerdo con una tabla de recomendaciones para la evaluación de esta calidad, el MECAD (DQAF), por el control del uso de prácticas recomendadas.

Esta evaluación representa una inversión importante, tanto por la movilización de expertos que necesita, como por el detalle de las prácticas a revisar. Y es cierto que la toma de consciencia por un país de sus límites constituye un elemento importante del resultado alcanzado, además de la información que la publicación del informe, después de la aprobación del país, ofrece a los usuarios potenciales.

Pero la misma importancia de la inversión que tal informe representa no permite su repetición frecuente; además, su realización supone la contribución de expertos distintos de un país al otro, lo que fragiliza la comparación de calidad entre países que presentó el FMI durante el seminario de junio de 2007.

Por estos motivos, convendría tal vez pensar en un instrumento complementario y más simple, que permitiría un control de calidad continuo, y si posible facilitando una auto-evaluación por los mismos países. En esta perspectiva, se pueden proponer las pistas siguientes (lista no exhaustiva):

- Establecer un cuadro de criterios, basados principalmente sobre procedimientos, metodologías de elaboración y condiciones de obtención de los principales agregados.

- Los procedimientos se refieren a las grandes tareas que van de la producción estadística, su transposición a lenguaje macroeconómico y los trabajos analíticos, hasta las técnicas usadas para alcanzar la convergencia de los resultados.

- El inventario de los sub-espacios de elaboración y las condiciones de su confrontación (cuentas de producción por industrias y sectores institucionales, PIB por la oferta, la demanda y por los ingresos, balanza de pago y cuenta del resto del mundo, oferta y demanda de bienes de capital, préstamos netos por parte real y parte financiera).

- Los agregados obtenidos por saldo, y las evaluaciones indirectas practicadas.

- La forma de conducir los arbitrajes.

Con un cuadro de este tipo, cada país podría evaluar por su cuenta su nivel de calidad. Pero además, podría abrir la puerta a una confrontación constructiva entre países. En esta materia, vale la pena mencionar el avance significativo que se consiguió en la CAN (Comunidad Andina de Naciones),

gracias a los encuentros bi-anales financiados por el proyecto europeo ANDESTAD. De una cierta reserva que se manifestaba inicialmente para abrir la puerta de sus prácticas a las otras delegaciones, aparece ahora el interés a compartirlas dentro de una dinámica de estimulación colectiva.

## **7. SÍNTESIS DE LOS TRABAJOS A EMPRENDER PARA PREPARAR FUTURAS ETAPAS**

Como resultado de esta interpretación de la encuesta realizada en junio de 2007, y a lo largo de este informe, aparecen varios temas que abren nuevas perspectivas o que merecerían más investigación. Este párrafo tiene como meta una tentativa de síntesis sobre los temas por los cuales algunos trabajos de investigación preliminar convendrían emprender al fin facilitar su implementación eventual.

### **7.1 Determinar tipologías de países para diferenciar las acciones posibles**

La diversidad de las situaciones en las cuales se encuentran los países no permite sacar conclusiones generales por la región, ni definir estrategias únicas para promover acciones en favor de su modernización, a fortiori si se pretende actuar en dirección de los 36 países que la componen.

Sin embargo, los estudios presentados en este informe revelan que no existe una tipología única que permitiría estructurar esta población; y lo más probable podría ser más bien la necesidad de definir tipologías diferenciadas en función de la acción que se pretende emprender!

Por ejemplo, en cuanto a formación, el criterio de la lengua podría ser predominante; y si se trata de reuniones o visitas, las zonas geográficas constituyen un elemento primordial en cuanto al costo que les corresponde.

Sin embargo, un criterio que merecería una mejor investigación podría ser en función del avance en materia de modernización, tanto por lo que un país ya elabora, como por la voluntad que existe de invertir en esta dirección. Esta opción podría presentarse considerando las 3 entradas siguientes:

- los países mas avanzados,
- los países menos avanzados, pero con voluntad efectiva de invertir,
- los otros países (poco avanzados, y que no se encuentran en condición actual de modernizarse).

Ahora bien, a quien confiar la ubicación de los países según estas 3 posiciones: ¿a una autoridad exterior?; ¿o mas bien a los mismos países, en función de las necesidades que manifiestan, y del momento en el cual se encuentran para realizar un cambio de base estadística?

Sea como sea, convendría seguir reflexionando para establecer una definición de los criterios a considerar, y su operacionalidad en función de las acciones a emprender.

### **7.2 Elaborar cuadros de investigación para mejorar futuras recolecciones de datos**

Es evidente que los cuadros de investigación usados tanto para esta primera encuesta de opinión sobre necesidades como para el estado de situación presentado por la CEPAL no son los más adecuados; pero las propuestas presentadas en este documento para mejorarlas y abrir eventualmente el espacio de sus investigaciones quedan muy aproximadas, y sujetas a críticas. Y como todo formulario de encuestas, es importante someterlos a la aprobación de los a quien se les pide llenarlos.

Por otro lado, y como se le comentó también, podría ser conveniente imaginar versiones diferenciadas en cuanto a su amplitud, a quien solicitar respuesta, y al compromiso de llenarlas.

### **7.3 Formalizar metodologías recomendadas tanto para la producción estadística como para la elaboración de las cuentas nacionales**

En diversas oportunidades, se mencionó en este informe la importancia de las metodologías que se usan para elaborar las cuentas nacionales; y las mismas respuestas a las encuestas mencionan la necesidad de adquirir métodos directos e indirectos (para medir lo no registrado?).

En algunos casos, estas metodologías ya existen; y en este caso, convendría establecer la lista de los países que podrían considerarse como "polo de excelencia" para promoverlas (por recibir visitas de colegas y/o realizar asesorías a los países interesados).

Pero es evidente que se necesita también invertir en la elaboración de tales metodologías.

Sin embargo, conviene mencionar que ya existen en la región esfuerzos en esta dirección:

- En el contexto de los últimos Seminarios Latinoamericanos de Cuentas Nacionales organizados por la CEPAL, se presentaron investigaciones realizadas por distintos países sobre varios temas metodológicos (producción de los BC, SIFMI, precios constantes,...)

- Con el apoyo de la cooperación francesa, se elaboró un documento presentando las condiciones a cumplir para realizar un cambio de base estadística de las Cuentas nacionales ("*Las cuentas nacionales: lineamientos conceptuales, metodológicos y prácticos*" – 2007).

- Varios documentos metodológicos han sido elaborado en el contexto de los encuentros realizados por la CAN, con auspicio de ANDESTAD).

Pero es evidente que esta dinámica tiene que ser reforzada y coordinada, aprovechando todas las posibilidades existentes para promover tales investigaciones.

Y una de las pistas a explorar podría inspirarse en la práctica de los expertos en cuentas nacionales de la Unión Europea, con una evaluación de los métodos usados en los países según tres criterios:

A metodología recomendada,

B metodología aceptable,

C metodología inadecuada.

#### **7.4 Implementar el SCN93 y su revisión 08**

El desafío actual de la mayoría de los países es de seguir implementando el SCN93, así como lo muestra el estado de avance presentado en el párrafo 3.1. Y es importante insistir que esta implementación no se limita a la sola realización de los distintos cuadros que constituyen el marco central del sistema. Incluye también toda una coherencia contable y económica entre las distintas transacciones, la integración entre ramas y sectores institucionales, cuentas a precios constantes, para mencionar lo mas significativo. Se trata efectivamente de una revolución tecnológica, cuando se lo compara a lo propuesto a su versión anterior (el SCN de 1968), marcada por la palabra integración (tanto al nivel estadístico, al nivel de las cuentas, al nivel temporal y en su relación con todas las otras mediciones macroeconómicas). Por este motivo, en muchos países no se tiene pleno conocimiento de las dimensiones que supone una implementación completa del SCN93.

Está ahora en curso de adopción una revisión del SCN93, la cual incorpora nuevas opciones que necesitarán también inversiones para definir tanto las metodologías que permitirán medirlas, como las estadísticas que tales metodologías necesitarán. Pero es esencial entender que esta nueva revisión, por importantes que sean sus aportes, no constituye nada de nuevo en cuanto a las opciones fundamentales que trajo el SCN93. O sea, sigue central la meta de implementar el SCN93, adaptándolo ahora a los ajustes de esta nueva revisión 2008.

#### **7.5 Formalizar la formación y elaborar nuevos instrumentos pedagógicos**

La formación constituye una de las demandas fuertes que se manifiestan en la encuesta; lo que conviene completar por la necesidad de adquirir métodos de trabajo. Las respuestas a esta demanda pueden tomar varias formas:

##### *a) La constitución de un fondo bibliográfico*

Este fondo podría estructurarse por el medio de un sitio informático; desafortunadamente, no hay mucha tradición, en América latina, de buscar en textos la respuesta a los problemas que se presentan en el trabajo.

##### *b) La organización de seminarios especializados*

Es lo que ya se está realizando, con la realización por parte del grupo de trabajo de un seminario sobre el tema de las estadísticas industriales, o el otro programado sobre el tema de los servicios; este tipo de formación funciona también al nivel de la CAN o del Mercosur (vía

financiamiento de la Unión Europea), y esta solución da buenos resultados. Existe sin embargo el problema de la restitución a los equipos locales de la formación recibida.

*c) Aprovechar la experiencia adquirida en otros países*

Esta forma de transmitir tecnología se usó mucho en el pasado, una contribución importante proveniente de la cooperación por parte de países europeos. Sin embargo, esta fuente de consultores está perdiendo importancia, tanto por la reducción de los recursos asignados por estos países como por la escasez de los expertos apropiados. Convendría entonces promover la cooperación horizontal entre países de la región, por el medio de expertos vinculados a sus equipos de cuentas; pues, existen países reconocidos por la calidad de sus trabajos en campos específicos (lo que podríamos llamar sus puntos de excelencia, cuyo inventario podría realizarse). Pero eso significa que se defina una estrategia adecuada, al fin de facilitar a los profesionales de tales equipos de cuentas la oportunidad de realizar aportes tecnológicos a sus colegas de otros países.

*d) Realizar cursos de formación a las cuentas nacionales*

Existe un consenso, al nivel regional, sobre la necesidad de promover cursos especializados para la formación de los contadores nacionales. Y ya existen experiencias interesantes en esta materia, pero sin responder a todas las necesidades que se pueden considerar.

- Una formación básica al SCN93, su arquitectura y sus conceptos dentro del esquema macroeconómico que lo fundamenta. El producto KANGARE ofrece una buena respuesta a este tipo de demanda, y ya existen animadores formados a su realización en diversas zonas del continente; una nueva extensión está prevista antes del fin del año para los países de América Central.

- Una formación avanzada al mismo SCN93, permitiendo una comprensión detallada de sus normas y soluciones técnicas para la representación de los diversos aspectos de la economía de un país. Una solución de este tipo ha sido elaborada en inglés por el FMI, y está previsto que proponga en septiembre una versión española.

- Una formación avanzada a los métodos de elaboración del mismo sistema, tanto en sus aspectos específicos como en la conducta del proceso de convergencia hacia las cuentas integradas de la Nación. Por el momento, falta el material pedagógico que permitiría responder a este tipo de demanda (ver algunas propuestas en el anexo 3).

## **8. CONCLUSIONES**

Al final de esta investigación, aparecen varias pistas posibles para promover una mejor integración regional en lo que se refiere a las Cuentas Nacionales. Lo que sigue no es sino una lista, o sea no pretende ni definir prioridades, ni tomar en cuenta los medios que necesitarían sus implementaciones. Y no pretende tampoco abarcar la totalidad de las opciones estratégicas que se podrían imaginar. Pero, sí, puede constituir una contribución a la definición de tales estrategias.

### **8.1 Seguir promoviendo una acción regional a favor de las cuentas nacionales**

Es evidente que muchos países de la región están motivados por acoger una acción que favorezca sus esfuerzos por modernizar sus cuentas nacionales; países, o por lo menos sus instituciones encargadas de elaborarlas, así como los equipos a cargo de esta elaboración. Y todos reconocen el papel que puede jugar la CEPAL y sus estructuras (tales como la CEA y sus grupos de trabajo) para liderar este tipo de iniciativa. La alta participación a los encuentros de sus delegaciones lo manifiesta, así como los testimonios que se pueden recoger de los contadores nacionales.

Existe sin embargo una situación un poco especial en cuanto a la responsabilidad institucional de la elaboración de las cuentas; pues son 14 los países donde las cuentas están a cargo de los institutos de estadística, y 21 donde les elaboran los bancos centrales. Sin embargo, el análisis de la encuesta no hace aparecer diferencia significativa en las preocupaciones manifestadas por los dos tipos de institución. Además, la experiencia de los encuentros de distintos tipos entre los expertos de los países demuestra que esta situación institucional no introduce dificultades en los trabajos. Más bien, la materia que nos interesa no necesita toma de decisiones, sino más bien intercambio de experiencias, investigaciones técnicas y propuestas metodológicas. Conviene entonces aprovechar todas las oportunidades de apoyo a una convergencia metodológica al nivel de la región.

Las dificultades que se presentan son de otra naturaleza:

- el trabajo que tienen que cumplir los equipos de cuentas les deja poco (y a veces ningún) tiempo a dedicar a esta dinámica regional;
- para promover estudios e investigaciones, se necesita la disponibilidad de profesionales con una buena experiencia en materia de estadística y cuentas nacionales;
- y varias de las pistas propuestas no se podrían realizar sin recursos humanos y financieros específicos.

### **8.2 Disponer de instrumentos de información**

No se puede definir una política, ni escoger orientaciones estratégicas sin disponer de una buena información. Convendría entonces realizar una evaluación de lo que actualmente existe (y que se analiza en este informe), y ver si les conviene esta proposición de diferenciar tres tipos de información, o llegar a la conclusión que se necesitarían todavía otros instrumentos.

En lo que se refiere a los tres instrumentos mencionados en este documento, los avances propuestos son los siguientes:

- Preparar una nueva encuesta sobre las necesidades estadísticas, con una mejor organización de las preguntas, completando el campo de la investigación y tratando de conseguir una mejor representación de los países; además, se podría imaginar un formulario reducido para los países que no están en condición de contestar el formulario amplio.
- Completar el cuadro de investigación sobre los avances de los países, incluyendo aspectos metodológicos, el uso de instrumentos específicos y la incorporación de la dimensión temporal.
- Promover un instrumento de autoevaluación por parte de los países, en lo que se refiere a la calidad de los datos que elaboran.

Además, podría ser conveniente aprovechar los encuentros anuales organizados por la División de Estadística de la CEPAL para que las delegaciones den el visto bueno a los formularios que se les pide llenar.

### **8.3 Intervenir a favor de las necesidades estadísticas**

Los resultados de la encuesta revelan muchas necesidades en campos bastante distintos; sin embargo sobresalen algunos puntos a los cuales convendría acordar un tratamiento prioritario:

- El directorio de empresas, y mas generalmente el problema del control estadístico del universo de la producción.
- En forma complementaria, proponer metodologías para elaborar un inventario diferenciado de lo no registrado, y proponer soluciones metodológicas para su medición indirecta.
- Los precios.
- Seguir investigando las necesidades estadísticas para cumplir las principales recomendaciones del SCN93, y ahora de su revisión 2008.
- Continuar lo iniciado en materia de encuestas industriales y de servicios.

### **8.4 Intervenir a favor de las metodologías de elaboración de las CN**

A través la interpretación de las respuestas a las encuestas, la conciencia de las necesidades depende también de los avances metodológicos que quieren realizar los países; por ejemplo, crece la necesidad de información cuando se pretende realizar una matriz de los empleos por estatuto y actividades económicas. De la misma forma, elaborar una distribución del SIFMI por sector y actividad requiere una buena comprensión de la metodología a utilizar. Y la calidad de las cuentas nacionales depende tanto de la estadística disponible como de los métodos a usar para aprovecharla.

### **8.5 Elaborar herramientas de formación**

Si se confirma la propuesta de diferenciar las necesidades de formación según las tres dimensiones mencionada en el párrafo 7, convendría elaborar las herramientas técnicas y pedagógicas apropiadas a cada una de ellas.

- Para la formación inicial, la herramienta KANGARE está ya utilizada por varios países (con formación de animadores locales, lo que permite una apropiación local); y está previsto para el fin del

año su introducción en los países de America Central y Caribe de lengua española. Entonces, no parece prioritario invertir por el momento en la elaboración de otro instrumento.

- Para la formación avanzada a los conceptos del SCN, convendría seguir con atención el curso previsto en septiembre en Brasil, organizado conjuntamente por CEPAL y el FMI. Pues, se trataría de realizar una adaptación al español del material ya disponible, con programación flexible que permita satisfacer durante el plazo de una o dos semanas pedidos "à la carte".

- En cuanto a la formación a los métodos de elaboración, por el momento no existe nada, a pesar de una demanda importante en esta dirección. Podría ser entonces conveniente realizar un proyecto preliminar, al fin de poner en marcha la elaboración de un instrumento pedagógico apropiado.

### **8.6 Diferenciar las acciones según las características de los países**

Hasta ahora, no se hizo mucha diferenciación entre países de la región, en las acciones colectivas realizadas. Pero en la práctica, la participación está muy diferenciada. Así, los países presentes en la reunión de Río de Janeiro en junio 2007 hacen parte de los participantes habituales de los encuentros que se realizan. Y son de los que también contestan a las encuestas que puede realizar la CEPAL. En cambio, varios países, en especial de la zona Caribe, son de los que rara vez se encuentran en las reuniones programadas.

También se nota, en las respuestas de la encuesta, una sensibilidad distinta según el nivel de avance en la adopción del SCN93. Y por fin, es evidente que los idiomas representan un obstáculo a la comunicación entre países.

Por todos estos motivos, convendría estudiar la posibilidad de diferenciar según categorías de países las acciones que se quiere realizar. Pero de lo que resulta del análisis de la encuesta, conviene considerar diversas particiones, a utilizar en función de la acción que se pretende emprender:

- Según el tamaño del país y sus medios financieros,
- Según el idioma (no se puede ignorar el peso del inglés en cuanto a número de países),
- Según la vecindad (para optimizar los costos de transporte),
- Según el avance en la adopción del SCN93. A propósito de este último criterio, se podría proponer la partición siguiente:
  - \* los países que ya están bien avanzados en su adopción,
  - \* los países que no lo están, pero que quieren invertir en su adopción,
  - \* y los países que no están en condición de realizar esta inversión.

Y para respetar la sensibilidad de los países, convendría pedirlos que escojan ellos mismos donde quieren que se les coloque.

### **8.7 Diferenciar las formas de intervención**

Tomando en cuenta las experiencias ya realizadas, se podría diferenciar las formas siguientes:

- Reuniones para debates y definición de opciones metodológicas; pero con obligación de hacerlo sobre la base de documentos preparados y difundidos por anticipación.

- Talleres de formación.

- Cooperación horizontal, según dos posibilidades: pasantías y asistencia técnica. Para cumplir las dos opciones, se supone que haya un inventario de los países más avanzados sobre temas específicos (lugares de excelencia). Y por otro lado, se necesitaría definir las condiciones de la asistencia técnica (en cuanto a convenio entre países por un lado, estatus y eventual remuneración de los asesores por otro lado). Pues, es muy importante privilegiar asesores que tengan vínculos con los equipos que elaboran cuentas, sabiendo que los buenos están también muy solicitados en su propio país!

# ANEXO 1

## LOS ATRIBUTOS DE LA "BASE DE INTERPRETACIÓN"

### Países y sus regiones

<b>Caribe</b>	Cuba
<b>Central</b>	Nicaragua
	Honduras
	El Salvador
	Costa Rica
	México
<b>Sur</b>	Paraguay
	Bolivia
	Perú
	Colombia
	Brasil
	Venezuela
	Uruguay
	Chile
	Argentina

### Tamaño

1	menos de 10 millones habitantes
2	de 10 a 30 millones
3	más de 30 millones

### Riqueza

1	nivel menor
2	nivel intermedio
3	nivel mayor

### Institución que produce las cuentas nacionales

<b>INE</b>	Instituto de estadística
<b>BC</b>	Banco Central
<b>M</b>	Mixto
<b>O</b>	Otros

### Tipo de instrumento estadístico

1	Censo
2	Encuestas
3	Estados contables
4	Registros administrativos

### Informal

1	formal
2	informal

### Cuantificación atribuida

0	no significativo
1	importancia media
2	importante
3	muy importante



## Clasificación de las preguntas y sus números

<b>1</b>			<b>Aspectos institucionales</b>	
	101	10100	Ley Estadística	(1)
	102	10200	Marco Institucional	(2)
	103	10300	Coordinación Estadísticas	(3)
	104	10400	Recursos Humanos Q	(4)
	105	10500	Recursos Humanos formacion	(5)
	106	10600	software	(6)
	107	10700	Equipos	(7)
	108	10800	Encuestas a Usuarios	(8)
	109	10900	Preparar Directorio	(9)
	110	11000	Actualizar Directorio	(10)
	113	11300	Plan Único Contable	(13)
	114	11400	Clasificaciones	(14)
	115	11500	Métodos Directos	(15)
	116	11600	Métodos Indirectos	(16)
	<b>2</b>			<b>Actividades económicas</b>
200		20000	Censo Económico	(11)
201		20100	Agricultura	(17)
202		20200	Pecuaría	(20)
203		20300	Pesca	(23)
204		20400	Silvi y Servicios	(26)
205		20501	Minería relevante	(29)
205		20502	Otra Minería	(32)
206		20601	Industria artesanal inf	(35)
206		20602	Industria informal otra	(37)
206		20603	Industria Pequeña	(39)
206		20604	Industria Mediana	(42)
206		20605	Industria Grande	(45)
206		20606	Industria Maquila	(48)
207		20700	Electricidad y Agua	(51)
208		20801	Construcción edif	(54)
208		20802	Construcción obras	(58)
209		20900	Servicios financieros	(61)
210		21000	Comercio	(64)
211		21100	Transporte	(69)
212		21200	Comunicaciones	(74)
213		21300	Alquiler Residencial (incluye efectivo e imputado)	(79)
214		21400	Alquiler no Residencial y Servicios Inmobiliarios	(84)
215		21500	Hoteles	(89)
216		21600	Restaurantes	(94)
217		21700	Administraciones Publicas 2/	(99)
218		21800	Salud	(102)
219		21900	Educación	(105)
220		22000	Servicio Domestico	(108)
222		22200	Servicios a Empresas	(117)
223		22301	Contrabando	(139)
223		22302	Otras ilegales	(141)
<b>3</b>			<b>Gastos</b>	
	301	30100	Consumo de Hogares	(122)
	302	30200	Consumo de Gobierno	(124)
	303	30300	Formación de Capital Fijo	(127)
	304	30400	Inventarios	(130)
	305	30500	Importaciones	(133)
306	30600	Exportaciones	(136)	
<b>4</b>			<b>Precios</b>	
	401	40100	Índices de Valores Unitarios	(143)

	402	40200	Índ Precios Servicios Import-Export	(144)
	403	40300	Índices de Precios al Productor	(145)
	404	40400	Índices de Precios al Consumidor	(146)
	405	40500	Índ Precios Insumos Construcción	(147)
	406	40600	Otros Índices de Precios	(148)
<b>5</b>			<b>Empleo y remuneraciones</b>	
	501	50100	Empleo	(149)
	502	50200	Remuneraciones	(150)
	503	50300	Censo de Población	(12)
<b>6</b>			<b>Sectores</b>	
	601	60101	Sociedades no fi publicas	(174)
	601	60102	Sociedades no fi privadas	(177)
	602	60201	Sociedades fi publicas	(168)
	602	60202	Sociedades fi privadas	(171)
	603	60301	Gobierno central	(180)
	603	60302	Gobierno regional	(183)
	603	60303	Gobierno local	(186)
	603	60304	Gobierno SFL	(189)
	604	60401	Hogares productores fi	(156)
	604	60402	Hogares productores no fi	(159)
	604	60403	Hogares consumidores	(162)
	605	60500	ISFL	(165)
	606	60600	Sector Externo	(192)
<b>7</b>			<b>Cuentas</b>	
	701	70101	Estructuras Costos	(151)
	701	70102	Márgenes	(152)
	701	70103	Impuestos a Productos	(153)
	701	70104	Cuentas B y S	(154)
	702	70200	Otras cuentas	(155)
	703	70300	Cuentas Trimestrales	(193)
	704	70400	Cuentas Regionales	(194)
	705	70501	Satélite Turismo	(195)
	705	70502	Satélite Salud	(196)
	705	70503	Satélite Educación	(197)
	705	70504	Satélite Cultura	(198)
	705	70505	Satélite Ambiente	(199)
	705	70506	Satélite Sector Informal	(200)
	705	70507	Otros Satélites	(204)

### **Clasificación de las respuestas según su importancia colectiva**

0	no significativo
0 1	no significativo y/o importancia media
1 2	importancia media y/o importante
2	importante
2 3	importante y/o muy importante
3	muy importante
Sem	sin predominio

## ANEXO 2

### CUADROS EXTRAÍDOS DE LA "BASE DE INTERPRETACIÓN"

Todos los números que aparecen en los cuadros representan el promedio que resulta de las preferencias expresadas por los países (de 0 a 3); así, se consigue un valor 3 sí y solamente sí todos los países consideran el tema como muy importante.

#### 1. Preferencia colectiva por ejecutor

Son seleccionados los únicos temas que se clasifican entre 2-3 y 3 en la síntesis sobre respuestas colectivas. Se presenta en orden decreciente de prioridad; y aparece con color amarillo cuando existe una diferencia significativa entre BC e INE.

Promedio de respuestas Descripción	Ejecutor		Total
	BC	INE	
Agricultura	2,8	2,0	2,4
Inventarios	2,4	2,4	2,4
Comercio	1,8	2,9	2,3
Pecuaría	2,5	2,0	2,3
Restaurantes	2,0	2,6	2,3
Servicios personales	2,1	2,4	2,3
Silvi y Servicios	2,5	2,0	2,3
Actualizar Directorio	2,9	1,4	2,2
Industria Pequeña	2,5	1,9	2,2
Construcción Edif.	1,9	2,4	2,1
ISFL	2,1	2,1	2,1
Servicios a Empresas	2,1	2,0	2,1
Transporte	2,1	2,1	2,1
<b>Total</b>	<b>2,2</b>	<b>2,2</b>	<b>2,2</b>

#### 2. Aspectos institucionales por tamaño.....

Promedio de respuestas Descripción	tamaño			Total
	< 10M	De 10 a 30	>30M	
Actualizar Directorio	1,8	1,3	3,0	2,2
Recursos Humanos formación	1,5	1,5	2,4	1,9
Métodos Indirectos	1,3	1,5	2,3	1,8
Preparar Directorio	1,8	1,5	2,0	1,8
Plan Único Contable	0,8	2,0	2,1	1,7
Recursos Humanos Q	1,5	1,5	1,9	1,7
Clasificaciones	1,0	1,8	1,9	1,6
Métodos Directos	1,0	1,5	2,0	1,6
Coordinación Estadísticas	0,8	1,0	2,3	1,5
Software	0,8	1,5	1,3	1,2
Ley Estadística	0,5	0,3	2,0	1,1
Marco Institucional	1,0	0,8	1,4	1,1
Encuestas a Usuarios	1,0	1,0	1,0	1,0
Equipos	0,8	0,8	0,9	0,8
<b>Total</b>	<b>1,1</b>	<b>1,3</b>	<b>1,9</b>	<b>1,5</b>

### 3. Tipo de instrumento estadístico por país

Promedio de respuestas	Tipo				Total
	PAÍS	Censo	Encuestas	Estados Contables	
<i>Bolivia</i>	2,7	1,9	1,4	1,4	1,6
<i>Chile</i>	1,5	2,0	1,2	1,5	1,6
<i>Argentina</i>	1,7	1,7	1,5	1,6	1,6
<i>El Salvador</i>	0,8	2,0	1,5	1,3	1,6
<i>Perú</i>	2,3	1,8	1,3	1,3	1,5
<i>Paraguay</i>	1,8	1,9	1,0	1,0	1,4
<i>Costa Rica</i>	0,5	2,0	1,4	0,4	1,2
<i>México</i>	0,5	1,2	0,6	1,6	1,2
<i>Venezuela</i>	1,7	1,2	1,0	0,9	1,1
<i>Colombia</i>	2,5	1,1	0,6	1,1	1,0
<i>Brasil</i>	0,0	1,6	0,1	0,5	0,8
<i>Uruguay</i>	0,8	1,2	0,6	0,6	0,8
<i>Cuba</i>	0,2	1,4	0,4	0,1	0,7
<i>Honduras</i>	1,2	0,9	0,4	0,6	0,7
<i>Nicaragua</i>	0,3	1,0	0,0	0,2	0,4
<b>Total</b>	<b>1,2</b>	<b>1,5</b>	<b>0,9</b>	<b>0,9</b>	<b>1,1</b>

### 4. Demanda de censo por región

Promedio de respuestas	Región			Total
	Descripción	Caribe	Central	
<i>Pecuaría</i>	0,0	1,4	2,1	1,7
<i>Censo Económico</i>	1,0	0,2	2,2	1,5
<i>Agricultura</i>	0,0	0,8	1,9	1,4
<i>Silvi y Servicios</i>	0,0	0,6	1,4	1,1
<i>Censo de Población</i>	0,0	0,6	1,1	0,9
<i>Pesca</i>	0,0	0,4	1,2	0,9
<b>Total</b>	<b>0,2</b>	<b>0,7</b>	<b>1,7</b>	<b>1,2</b>

### 5. Actividades económicas por región

Promedio de respuestas	Región			Total
	Descripción	Caribe	Central	
<i>Industria Pequeña</i>	0,0	1,7	2,2	1,9
<i>Pecuaría</i>	0,7	1,7	2,1	1,8
<i>Agricultura</i>	1,3	1,7	2,0	1,8
<i>Construcción Edif.</i>	1,3	1,1	2,0	1,7
<i>Silvi y Servicios</i>	0,7	1,6	1,7	1,6
<i>Comercio</i>	0,8	1,1	2,0	1,6
<i>Servicios a Empresas</i>	0,6	1,4	1,8	1,6
<i>Servicios personales</i>	0,6	1,3	1,9	1,6
<i>Transporte</i>	0,4	1,6	1,7	1,6
<i>Restaurantes</i>	0,8	1,3	1,7	1,5
<i>Industria artesanal inf</i>	1,5	1,4	1,6	1,5
<i>Industria informal otra</i>	1,5	1,0	1,8	1,5
<i>Hoteles</i>	0,6	1,5	1,4	1,4

Industria Grande	1,0	1,4	1,3	1,3
Industria Mediana	0,7	1,4	1,4	1,3
Pesca	0,7	1,1	1,5	1,3
Contrabando	0,0	1,2	1,3	1,2
Otras ilegales	0,0	1,0	1,4	1,2
Educación	0,7	0,8	1,3	1,1
Otra Minería	0,7	0,7	1,3	1,1
Construcción obras	0,7	0,7	1,3	1,0
Alquiler no Residencial y Servicios Inmobiliarios	0,6	1,0	1,1	1,0
Alquiler Residencial (incluye efectivo e imputado)	0,6	1,2	0,9	1,0
Servicio Domestico	1,0	1,3	0,9	1,0
Salud	0,7	0,7	1,1	1,0
Comunicaciones	0,2	0,7	1,0	0,8
Industria Maquila	0,0	0,7	0,7	0,6
Electricidad y Agua	0,7	0,4	0,6	0,6
Minería relevante	1,0	0,2	0,6	0,5
Administraciones Publicas 2/	0,3	0,2	0,6	0,4
Servicios financieros	0,0	0,3	0,5	0,4
<b>Total</b>	<b>0,6</b>	<b>1,1</b>	<b>1,4</b>	<b>1,2</b>

### 6. Precio por riqueza

Promedio de respuestas	PIB			
Descripción	1	2	3	Total
Índ Precios Servicios Import-Export	2,8	2,0	1,4	2,1
Índices de Precios al Productor	1,6	2,2	1,2	1,7
Otros Índices de Precios	1,8	2,0	1,2	1,7
Índices de Valores Unitarios	2,6	0,8	1,0	1,5
Índ Precios Insumos Construcción	1,4	1,4	0,6	1,1
Índices de Precios al Consumidor	0,8	0,2	0,6	0,5
<b>Total</b>	<b>1,8</b>	<b>1,4</b>	<b>1,0</b>	<b>1,4</b>

### 7. Gastos por tamaño

Promedio de respuestas	Tamaño			
Descripción	1	2	3	Total
Inventarios	2,0	1,8	1,7	1,8
Formación de Capital Fijo	1,4	1,7	1,6	1,6
Consumo de Hogares	1,0	1,6	1,5	1,4
Exportaciones	0,4	0,9	0,7	0,7
Importaciones	0,6	0,9	0,5	0,6
Consumo de Gobierno	0,8	0,8	0,3	0,5
<b>Total</b>	<b>1,0</b>	<b>1,3</b>	<b>1,0</b>	<b>1,1</b>

### 8. Empleo por tamaño

Promedio de respuestas	tamaño			Total
	1	2	3	
<i>Remuneraciones</i>	1,5	1,8	1,6	<b>1,6</b>
<i>Empleo</i>	1,0	2,0	1,6	<b>1,5</b>
<i>Censo de Población</i>	0,5	1,0	1,0	<b>0,9</b>
<b>Total</b>	<b>1,0</b>	<b>1,6</b>	<b>1,4</b>	<b>1,3</b>

### 9. Sectores por ejecutor

Promedio de respuestas	Ejecutor		Total
	BC	INE	
<i>ISFL</i>	2,0	1,8	<b>1,9</b>
<i>Hogares productores no fi</i>	1,3	1,4	<b>1,3</b>
<i>Sector Externo</i>	1,6	1,0	<b>1,3</b>
<i>Sociedades no fi privadas</i>	1,2	1,0	<b>1,0</b>
<i>Hogares consumidores</i>	0,9	1,2	<b>1,0</b>
<i>Hogares productores fi</i>	1,1	1,0	<b>1,0</b>
<i>Gobierno local</i>	0,5	1,1	<b>0,8</b>
<i>Gobierno SFL</i>	0,1	1,0	<b>0,6</b>
<i>Gobierno regional</i>	0,2	0,8	<b>0,5</b>
<i>Sociedades fi privadas</i>	0,1	0,7	<b>0,4</b>
<i>Sociedades no fi publicas</i>	0,1	0,7	<b>0,4</b>
<i>Gobierno central</i>	0,3	0,5	<b>0,4</b>
<i>Sociedades fi publicas</i>	0,1	0,6	<b>0,4</b>
<b>Total</b>	<b>0,7</b>	<b>1,0</b>	<b>0,8</b>

### 10. Cuentas por región y ejecutor

Promedio de respuestas	Región / Ejecutor					Total
	Caribe	Central		Sur		
Descripción	INE	BC	INE	BC	INE	
<i>Márgenes</i>	3,0	2,3	1,0	2,3	1,6	<b>2,0</b>
<i>Cuentas Trimestrales</i>	1,0	2,0	0,0	1,8	1,8	<b>1,6</b>
<i>Satélite Sector Informal</i>	2,0	1,0	1,0	1,3	2,4	<b>1,6</b>
<i>Estructuras Costos</i>	3,0	1,5	0,0	1,8	1,6	<b>1,6</b>
<i>Satélite Salud</i>	3,0	1,7	2,0	1,0	1,6	<b>1,6</b>
<i>Satélite Educación</i>	3,0	0,7	3,0	1,0	1,8	<b>1,5</b>
<i>Cuentas Regionales</i>	0,0	0,5	2,0	1,8	1,8	<b>1,3</b>
<i>Otras cuentas</i>		1,0	0,0	1,7	1,5	<b>1,3</b>
<i>Satélite Cultura</i>	3,0	0,5	3,0	0,8	1,6	<b>1,3</b>
<i>Satélite Ambiente</i>	2,0	1,7	0,0	1,0	1,2	<b>1,2</b>
<i>Satélite Turismo</i>	2,0	1,0	0,0	0,8	1,8	<b>1,2</b>
<i>Impuestos a Productos</i>	1,0	0,8	1,0	0,8	2,0	<b>1,2</b>
<i>Otros Satélites</i>	0,0	0,5	3,0	0,5	1,4	<b>0,9</b>
<i>Cuentas B y S</i>	2,0	0,3	0,0	0,8	1,0	<b>0,7</b>
<b>Total</b>	<b>1,9</b>	<b>1,1</b>	<b>1,1</b>	<b>1,2</b>	<b>1,7</b>	<b>1,4</b>

## **ANEXO 3**

### **PROPUESTAS PARA UN CURSO AVANZADO EN TÉCNICAS DE ELABORACIÓN DE LAS CUENTAS NACIONALES**

#### **1. EL PÚBLICO**

Hasta ahora una atención especial se ha dado a la formación inicial tanto de los nuevos contadores nacionales como de los profesionales interesados por las cuentas nacionales. En este campo, existe actualmente un instrumento reconocido, Kangaré, ya usado en varios países latino-americanos. Tiene como meta principal introducir a los aspectos teóricos y formales de las Cuentas, su esquema macro-económico por un lado, los conceptos y definiciones usados por otro lado. Pero deja de lado toda la problemática de su elaboración.

Falta entonces un instrumento pedagógico dedicado a las técnicas que se usan para "producir" las mismas cuentas, desde la apropiación de las fuentes estadísticas hasta la finalización de los cuadros que constituyen la trama del sistema de cuentas (el SCN). Y esta situación tiene su explicación: se considera que la mejor forma de adquirir esta tecnología se consigue a través la misma práctica profesional, al contacto de los profesionales más experimentados. Sin embargo, esta situación tiene sus límites: no se puede adquirir tecnologías si no están conocidas localmente; y conviene también explicar tanto a los estadísticos como a los usuarios lo que supone la producción del sistema.

Por este motivo existe una demanda para disponer de un curso avanzado de Cuentas Nacionales, principalmente orientado al conocimiento de las principales tecnologías practicadas en el proceso de elaboración de las Cuentas. El público interesado se refiere en prioridad a los mismos contadores nacionales, una vez adquirida una primera experiencia (del orden de dos años), al fin de consolidar esta experiencia. En segundo lugar, a los productores de las estadísticas usadas para la elaboración de las cuentas, al fin de tomar mejor en cuenta lo que requieren las Cuentas nacionales. Y por fin a los usuarios interesados a conocer como se producen los datos que utilizan.

#### **2. PROPONER UN MATERIAL PEDAGÓGICO FLEXIBLE**

El marco central del SCN abarca todos los aspectos de la economía, de los procesos de producción a los patrimonios financieros, pasando por la generación de los ingresos, la fiscalidad o la protección social. Cada uno de los campos supone tecnologías apropiadas, a veces complejas, cuya comprensión supone un buen conocimiento del contexto. Sin embargo, la formación avanzada que se pretende proponer no puede limitarse a tal o cual parte del sistema; se trata también de introducir a una visión global de la economía como toda, con posibilidad de avanzar más en algunos de sus aspectos. El material a proponer tiene entonces que abarcar la totalidad de los sub-espacios a elaborar, pero con la posibilidad de avanzar más o menos en su complejidad respectiva.

Se trataría entonces de elaborar unidades elementales de formación, con una cierta articulación entre ellas, pero sin necesidad de respetar un orden predeterminado, y con la posibilidad de organizar un programa "à la carte", dando mas o menos importancia a las diversas unidades programadas. Esta configuración "modulable" permite además una elaboración progresiva del material, dando así la posibilidad de usarlo sin esperar una cobertura completa de todo el sistema.

En la práctica, cada unidad podría realizarse en un tiempo determinado (por ejemplo una hora y media), con posibilidad, cuando el tema es más complejo, de un tiempo doble o triple.

Cada unidad propone un trabajo de elaboración con números simples, pero representativos del problema a solucionar, incluyendo contradicciones a superar (formación a los arbitrajes). Y cada caso tendría que apoyarse en situaciones efectivamente encontradas en tal o cual país de la región, siempre con referencias a fuentes estadísticas conocidas. Y el caso presentado viene siempre acompañado por una propuesta de solución, dando así la prioridad a la comprensión del problema y de las técnicas a usar para solucionarlo. Además, a la presentación del caso se adjuntan referencias bibliográficas, en especial los textos metodológicos existentes en la región.

Para mejor rendimiento de la formación, convendría inclusive mandar todo este material en forma anticipada a los futuros participantes de una sesión de formación.

La meta es no solamente elaborar los casos, sino también toda la documentación necesaria para una utilización descentralizada; pero eso supone también una formación específica para los potenciales animadores (ver la experiencia adquirida en este campo por Kangaré).

Además, se podría pensar una colaboración de los expertos nacionales para la elaboración de los módulos de formación, lo que permitiría formalizar la experiencia adquirida por los equipos de cuentas.

### **3. LISTA TENTATIVA DE TEMAS A CONSIDERAR**

Tomando en cuenta lo anterior, y dentro de una sesión de formación de una semana (5 días), el número de unidades no podría exceder 16, al fin de dejar tiempo a la introducción, a la conclusión (participativa) y a eventuales intervenciones más teóricas.

Sin embargo, dentro de la flexibilidad propuesta, tiene sentido pensar en un número más grande de unidades. Y de hecho, la materia a considerar nos conduce a proponer más que 16 temas. A continuación, se propone una primera lista que no pretende a la exhaustividad; y que supondría un debate amplio para definir tanto el contenido, las fronteras y las articulaciones posibles.

- Matriz empleo
- Transposición de un balance comercial a las transacciones del SCN
- Compatibilización encuesta económica / balance (2 unidades)
- Matriz por producto de la demanda de FBCF por los sectores
- Transposición de una fuente estadística en el lenguaje de una base de datos
- Márgenes de comercio - volumen y precio
- Impuestos indirectos - volumen y precio
- Existencias (mercaderías, activos financieros)
- IVA no deducible
- BOU año de base
- BOU año corriente; ponderación de los precios
- modos de producción y fuentes estadísticas
- Medición indirecta de la economía no registrada
- Cuenta de producción de las actividades
- Cadena de producción, año base
- Cadena de producción, año corriente
- De la balanza de pago a la cuenta del Resto del mundo
- De las contribuciones sociales a las prestaciones
- SIFMI, intereses, préstamos, producción de los bancos
- Seguros, reservas, producción
- Producción de no mercado y cuenta de los APU
- Matriz quien a quien, arbitraje y respecto de la coherencia contable de las transacciones de repartición
- La ecuación patrimonial y su aplicación según los distintos activos financieros
- Matriz quien a quien, arbitraje y respecto de la coherencia contable de los activos financieros y sus transacciones.